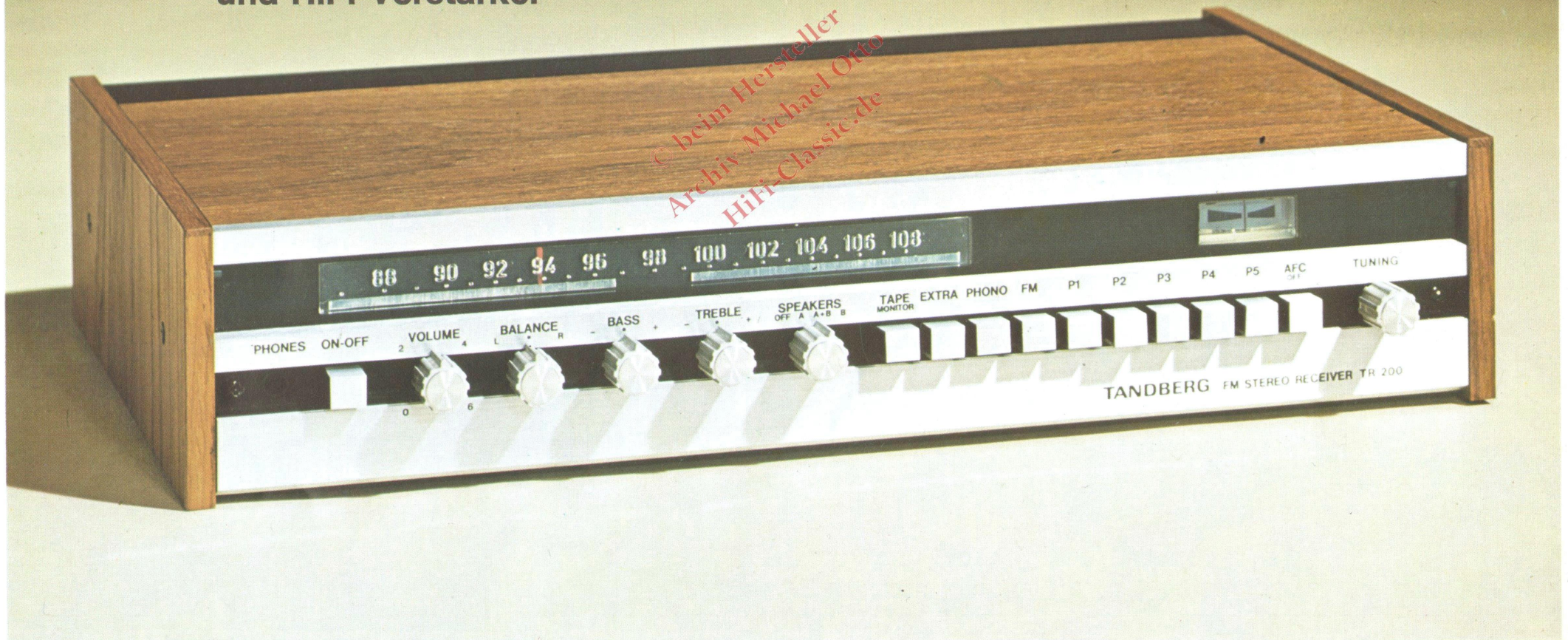


# TANDBERG FM STEREO RECEIVER TR-200

– eine elegante Kombination von UKW-Stereo-Empfangsteil  
und HiFi-Verstärker



**TANDBERG FM STEREO RECEIVER  
TR-200  
2 x 30/20 Watt**

- Alle Daten übertreffen die HiFi-Norm DIN 45 500
- Volltransistorisiert
- Vorwahl von 6 UKW-Stationen
- Automatischer Senderfang (AFC)
- Muting (Rauschunterdrückung)
- Anzeigeinstrument für 0-Durchgang
- «Black dial» Skala
- 2 x 20 Watt Sinusleistung, 2 x 30 Watt Musik
- Physiologische Lautstärkekorrektur (abschaltbar)
- RIAA-Entzerrer-Vorverstärker für Magnet-Tonabnehmer
- Vor- und Hinterbandkontrolle
- EXTRA-Eingang für zusätzliche Programmquellen
- Kopfhöreranschluss auf der Frontplatte
- Modernes Design in Flachbauweise

TANDBERG TR-200 ist eine der wirklichen Neuheiten dieser Saison. Eine kompakte, volltransistorisierte Kombination von UKW-Stereo-Empfänger und 2 x 30/20 Watt HiFi-Verstärker.

Das in Flachbauweise konzipierte Gerät ist durch eine stilvolle Kombination von Edelholz, mattem Metall und «black dial»-Skala gekennzeichnet. Die Skala ist schwarz, solange das Gerät nicht eingeschaltet ist. Nach dem Einschalten leuchtet die Skala kontrastreich auf, und wird lesbar.

Der TANDBERG TR-200 hat einen UKW-Stereo-Tuner hoher Empfindlichkeit mit Multiplex-Decoder.

Vorabstimmung und Drucktastenwahl von sechs UKW-Stationen. Fünf dieser Abstimmknöpfe befinden sich hinter dem abklappbaren Teil der Frontplatte.

Schalter für physiologische Lautstärkekorrektur, MONO/STEREO und MUTING (Rauschunterdrückung) findet man ebenfalls hinter dem abklappbaren Teil. Muting ermöglicht

eine rauschfreie Senderwahl, und unterdrückt automatisch alle Signale von UKW-Stationen, deren Empfang nicht genügend rauschfrei ist.

Ein besonderer Vorteil ist die genaue Senderabstimmung, welche durch das Anzeigeinstrument mit Mitteneinstellung (0-Durchgang) möglich ist. AFC (automatischer Senderfang) macht die Feineinstellung permanent. Der TR-200 hat Eingang für Plattenspieler mit Magnet-Tonabnehmersystem (RIAA-Entzerrer-Vorverstärker) und Umschaltung auf Keramik-System durch einen Druckknopf auf der Rückseite des Gerätes.

Die TAPE/MONITOR-Taste ermöglicht Vor- und Hinterbandkontrolle während Tonbandaufnahme (wenn das Tonbandgerät getrennte Tonköpfe für Aufnahme und Wiedergabe hat). Ausserdem hat der TR-200 einen EXTRA-Eingang für den Anschluss zusätzlicher Programmquellen, wie z.B. eines zweiten Tonbandgerätes, eines Kassetten Recorders oder eines zusätzlichen Plattenspielers mit Keramiksystem. Über den EXTRA-Eingang ist Überspielen auf Tonband möglich, und sogar gleichzeitiges Aufnehmen von UKW und Wiedergeben vom Tonband!

Der TANDBERG TR-200 leistet 2 x 20 W Sinus Dauerton (2 x 30 W Musik). Die relative Lautstärke beider Kanäle gegenseitig wird mit dem BALANCE-Knopf eingestellt.

Der Lautsprecher-Wahlschalter hat 4 Schaltstellungen. Will man über Kopfhörer wiedergeben, können sämtliche Lautsprecher abgeschaltet werden.

Der TR-200 kann die ideale Zentrale jeder hochwertigen HiFi-Anlage sein. Stilistisch ist das Gerät TANDBERG Tonbandgeräten, Lautsprecherboxen usw. harmonisch angepasst.

Der TR-200 wird wahlweise in Nussbaum, Teak, Palisander und weissem Schleiflack geliefert. Ihr Fachhändler hat das Gerät vorführbereit. Wer TANDBERG Tonbandgeräte kennt, wird sich auch für einen TANDBERG Receiver entscheiden!

**TECHNISCHE DATEN**

(Änderungen die dem technischen Fortschritt dienen, vorbehalten).

**Netzspannung:** Spannungswähler für 115 – 220 – 240 V. 50/60 Hz.

**Leistungsaufnahme:** 15–100 Watt.

**Abmessungen:** Länge: 43 cm, Höhe: 8,7 cm, Tiefe: 24,3 cm + Knöpfe 1,8 cm.

**Gewicht:** 5 kg.

**TUNERTEIL**

**Empfangsbereich:** 87,5 – 108 MHz

**Empfindlichkeit für 26 dB Rauschabstand nach DIN:** 1  $\mu$ V/75 Ohm, 2  $\mu$ V/300 Ohm.

**Empfindlichkeit für 30 dB Rauschabstand nach IHF:** 2  $\mu$ V/300 Ohm.

**Signal/Geräuschspannung bei 1 mV Antennenspannung:** Unbewertet (DIN): 64 dB, bewertet (DIN): 65 dB, unbewertet (IHF): 68 dB

**Klirrfaktor (DIN):** 0,5 %

**Klirrfaktor (IHF):** 1,0 %

**ZF-Unterdrückung (IHF):** 100 dB

**Spiegelfrequenzunterdrückung:** 70 dB

**ZF-Bandbreite (6 dB):** 210 kHz.

**Begrenzung (3 dB):** 3  $\mu$ V/75 Ohm.

**Muting (Rauschunterdrückung) - Einsatzpunkt:** 5  $\mu$ V/75 Ohm.

**Capture ratio:** 1,8 dB.

**STEREO-DECODER**

Der Receiver ist mit einem Decoder nach dem FCC-System ausgestattet.

**Kanaltrennung (DIN):** 35 dB bei 1 kHz.

**Pilottonunterdrückung (DIN):** 35 dB.

**38 kHz Unterdrückung (DIN):** 58 dB.

**Signal/Geräuschunterdrückung bei 1 mV Antennenspannung (unbewertet nach IHF):** 68 dB mono, 62 dB stereo.

**VERSTÄRKERTEIL**

**Nennleistung (Sinus Dauerton, 1 % Klirr bei 1 kHz nach DIN):** 2 x 20 Watt an 4 Ohm, 2 x 18 Watt an 8 Ohm.

**Maximale Leistung, ein Kanal betrieben (Sinus Dauerton, 1 % Klirr bei 1 kHz nach DIN):** 25 Watt an 4 Ohm.

**Musikleistung:** 2 x 30 Watt

**Klirr bei 1 dB unter Nennleistung und niedriger:** 0,25 %

**Intermodulation:** 1 %

**Dämpfungsfaktor:** 15 an 4 Ohm, 30 an 8 Ohm.

**Leistungsbandbreite:** 20–35 000 Hz

**Frequenzgang (Lineare Eingänge):** 20–40 000 Hz

**Höhen:** + 14/-15 dB bei 10 000 Hz

**Bässe:** + 16/-16 dB bei 50 Hz

**Physiologische Frequenzkorrektur:** + 11 dB bei 50 Hz/ + 3,5 dB bei 10 000 Hz

**Übersprechdämpfung:** 43 dB nach DIN

**Signal/Geräuschspannungsabstand (bezogen auf 50 mW Eingangssignal):** Band, Extra, Phono (magn. und ker.): 52 dB.

**Empfindlichkeit für Nennleistung an 4 Ohm/ 1 kHz:** Band: 250 mV, Extra: 100 mV, Phono magn.: 2,3 mV, Phono ker.: 70 mV.

**Eingangsimpedanz:** Band: 30 kOhm, Extra: 47 kOhm, Phono magn.: 47 kOhm.

**Phono ker.:** Für Wiedergabe durch RIAA-Verstärker angepasst.

Ihr HiFi-Fachhändler:

Hersteller:

**TANDBERGS RADIOFABRIKK A/S  
OSLO 8 – NORWEGEN**